

# ПРАДЗІГУДАС

Выходаіць два разы ў тыдзень.

Цена нумару 15 грошай.

Падпісная цена на 1 месяц 1 злоты 20 гр.

За граніцу ўдвай даражай.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Вільня, Людвісарская вул. дом № 4.

(Wilno, Ludwissarska 4). Рэдакцыя адчынена ад 10—2 гадз.

Рэдактар прымае ад 11—1 гадз. удзень, апрача съвтаў.

Цена абвестак на 1 стар. — 15 гр.  
за радок пэтты: у тэксьце — 10 гр.  
на апошні стар. — 5 гр.

## Які-ж выхад?

Одгукі пагранічнага стаўпецка-  
га эпізоду прынялі харктар вельмі  
шырокі.

Ужо адбыўся над'звычайны суд  
у Наваградку, які засудзіў трох  
злоўленых бандытак насымерць,  
датычна двух з іх навет прысуд  
ужо прыведзены ў выкананьне.

Здавалася-б, што ўжо і ўсёй  
казыні канец. Аднак пасъледзтвы  
дзікага лёкальнага здарэння па-  
чынаюць глыбець. Апрача дыплё-  
матычнай пераціскі з Саветамі,  
Польскі Урад заняўся пакрысе  
справаю ўрэгуляваньня акрайных  
адносін.

І гэта саўсім ня дзіва! Гэтым  
заняцца трэ' было ўжо даўно.  
Але-ж „лепей позна, як ніколі“. Адносіны тутэйшыя завостраны  
так, што далей чакаць няма ча-  
го. Лякарства трэба шукаць за-  
раз-жа. І да справы трэба падход-  
дзіць абдуманна, можа навет кры-  
ху ў асьцярожна. Туга напітую  
струну далей пералягваць немаг-  
чыма, бо небясьпечна, але-ж і  
адразу адпусьпіць яе даволі ры-  
зыкоўна.

Еось перад якімі задачамі стаіць  
пяпер варшаўскі ўрадовы цэнтр.

Як-ж падышоў Урад да за-  
тойваньня, ўсёе нарваўшае акрай-  
нае балячкі?

Падышоў ён крыху дыплёма-  
тычна, утвараючы ў Варшаве пры  
Міністэрстве Унутраных Справаў  
пост віцэ-міністра, спэцыяльнага  
для акрайных пытаньняў, а з дру-  
гога боку да пытаньняў гэтых на-  
месцы, гэта знач. у нас тутака,  
Урад замераўся падышыці, калі  
гэта сказаць можна, хіругічна,  
даволі проста, з надзеяй загаіць  
усю справу голымі ваенна-палі-  
цыйскімі мерамі.

Неспакой акрайны настолькі ві-  
дочны, што ніводная здаровая га-  
лава не асудзіць момэнту гэткіх  
радыкальных адміністрацыйных  
мераў, аднак меры такія ня могуць  
у прававой рэспубліканскай дзяр-  
жаве мець харктар пэрманэнтын,  
лечэньне акрайных хваробаў па-  
вінна пайсці глыбей аж да самага  
іхняга караня.

Навет з боку гэткае консэрва-  
тыўнае польскае газэты, як вілен-  
ская „Słowo“ пачуўся ўжо голас  
аб недасканальнасці выкананьня  
саўсім разумнае задачы стварыць  
пры цэнтральных варшаўскіх ула-  
дах інстытуцыю, у веданні якое

знаходзіліся-б нашыя краёвія ці,  
па агульна-польскай тэрмінолёгії,  
кressovыя справы.

Утварэньне пасады ўсяго толькі  
віцэ-міністра пры Міністэрстве Уну-  
траных Справаў, без рапушага го-  
ласу віцэ-міністра ў Радзе Мініст-  
траў, здаецца навет і польскім ту-  
тэйшым консэрваторыстам справаю,  
якая нічога ня зменіць і нічога  
ня будзе значыць.

Саўсім рапыянальна прараку-  
юць паны польскія консэрваторы-  
сты, што навет поўны голас *akfra-  
iennaia* віцэ-міністра ўва Урадзе  
зьяўляўся-б толькі палавінчатым  
расчэньнем акрайных пытаньняў.

Ідэя пэнтралістычнага ўрада-  
ваньня правалілася сама сабою,  
дзе-ня-дзе ў Эўропе, як напры-  
клад у гэткай узорна прававой  
парламентарнай дзяржаве, як Ве-  
лікабрытанія, даўшая Ірландыі  
пэўныя права *самастойнасці*.

Найсвяжэйшы прыклад бан-  
круптарства пэнтралізму маєм на Бал-  
канах, якраз у Югаславіі, дзе пэн-  
тралічны сэрбскі ўрад у Белградзе  
падрыхтаваў ужо абвешчаныне аў-  
таномнасці Харватыі і Славоніі.

Аб гісторыі югаславянскага пэн-  
тралізму, праводжанага да няды-  
нага часу Пашычам, мы ўжо пісалі  
колькі тыдняў назад, калі Югасла-  
вянскі новы ўрад Давідовіча сту-  
піў на шлях дэпэнтралізацыі.

Польскому Ураду ў Варшаве  
можа й відней, як падышыці да  
гэтага - ж самага дэпэнтралістыч-  
нага прынцыпу адміністраваньня,  
але адно ясна, што так і іна-  
чай цвёрда стать на грунце дэ-  
пэнтралізацыі дзяржаўнае ўлады  
у Польшчы даўно пара. Чым хут-  
чэй, тым лепей, карысней для  
самога здароўя польскае дзяржаў-  
насці.

Магчыма, што стаўши на ск-  
заны грунт, трэба ісьці да мэты  
паступова крок за крокам, развага  
і халодная кроў ніколі ня шкодзіць.  
Ня шкодзіць і *часовая* цвёрдасць  
улады ў над'звычайных яе формах  
дзеля утварэння спакойнае атмо-  
сфэры, ў якой толькі і магчыма  
вытварэнне новага курсу ўнутрана-  
е палітыкі, новых адміністрацый-  
ных формаў. Аднак нельга захо-  
дзіць далёка шляхам ваенна-палі-  
цыйскіх мераў, каб ня было, барані  
Божа, *пойная* ўхілення ад аба-  
вязковых, як для іфамадзянства,  
так і для ўлады, ненарушымых

*іфамадзянства* *Дзяржаўнае Консты-  
туцыі.*

Мы ўжо заяўлялі і ня лічым  
за лішнія паўтарыцца, што лікві-  
дація зьяўшчаў, падобных да  
стаўпецката эпізоду, найхутчей  
магчыма сіламі *самога* *насялені-  
я*, якое пэўна-ж павінна адтры-  
мачь права і аснову ня лічыць  
Польскую Рэспубліку мачахаю ў  
адносінах да сябе.

Ня трэба ніколі запамінаць,  
што, дзякуючы няшчаснаму Ры-  
скаму падзелу, ў заходні-белару-  
скім грамадзянстве заўсёды будзе  
існаваць тая пі іншая мерка па-  
раўнання тутэйшага нашага па-  
лажэння з палажэннем белару-  
саў на Усходзе.

Хітрая бальшавіцкая ўлада пай-  
шла далёка ўперад і спрытна можа  
засыпць вочы падуладнаму ёй на-  
сяленню закладаньнем у Менску  
навет Беларускага Універсітэту  
ды тыканем пальцамі ў наш бок,  
дзе беларуское насяленне дарэм-  
на дасюль стукалася ў дэверы  
канцэлярыяў школьніх інспекта-  
роў, дабіваючыся свае роднае эле-  
ментарнае школкі.

Можа новы школьні год пры-  
нясе пейкія зьмены і ў нас, мо'  
воля насялення школьнімі ўла-  
дамі будзе, нарэшце, шанаванца  
і па меры магчымасці задаваль-  
няцца, аднак-ж з быўшай дасюль  
школьнае песні на акрайнах —  
слова ня выкінеш.

Каб зьбіць козыры свайго ўсход-  
няга конкурэнта, затрымачь яго  
ўплывы на беларускі рух у рам-  
ках яго бескантрольнага панавань-  
ня, Польскі Урад павінен адваж-  
на прызнаць самы прынцып *тэ-  
рыторыяльнае аўтаномія* *нашаіа  
краю*, праводзячы (можа й пакры-  
се) гэту аўтаномію ў жыцьцё ўсі-  
мі мясцовымі сіламі, аб'яднаўшы  
пры дружнай працы грамадзкія  
тутэйшыя сілы ўсіх нацыяналь-  
насцяў. Пры працы стушуецца  
дзікі нацыянальны антагонізм, пач-  
непца съветлая эра нацыянальна-  
га паразуменія і культурнай твор-  
часці. А калі гэты момэнт набя-  
рэ патрэбнай жыцьмёвой моцы,  
дык і зынікне агідны раскладаль-  
ны бандытызм якога-б ні было  
находжаньня.

Трэба каб акрайнае насялені-  
е мела свае ўнутраныя справы,  
ад якіх адмовіцца яно ня мае нія-  
кага права, ніякага сэнсу.

Гэткі нам рысуецца выхад з па-  
лажэння, якое ўсім разам і кожн-  
ым пасобку прызнаецца ненар-  
мальным.

І калі стварэнне акрайнага

віцэ-міністэрства ў Варшаве зъяў-  
ляецца першым урадовым крокам  
на шляху да гэтага выхаду, дык,  
спатыкаючы яго, беларусы могуць  
уздыхнуць спакойна.

## Палітычны агляд.

Бягучы тыдзень ад'значаўся ра-  
шучым змаганьнем нямецкіх рэспу-  
бліканцаў з манархістамі і камуністамі  
у нямецкім Рэйхстагу, якое разыгра-  
лася на грунце проектаў законаў,  
звязаных з плянам Даўса, і кончы-  
лася няудачай камуністаў. Уесь плян  
Даўса складаецца, як ведама, з трох  
частак: проект эмісіоннага банку,  
прамысловых аблігацый і міжнарод-  
нага загаду нямецкім чыгункамі.  
Рэйхstag кожны з гэтых проектаў га-  
ласаваў паасобна, пры гэтым на пер-  
шыя два патрэбна была звычайная  
большасць галасоў, а на проект аб  
чыгунках патрэбна было дзяве трэці  
галасоў. З нарадаў канцлеры з прад-  
стаўкі партыі ўжо выясняліася,  
што чугуначны проект не атрымае  
патрэбных двох трэціціх галасоў,  
дзеля таго што камуністы і нацыяна-  
лісты, ня гледзячы на ўсе намовы,  
на дамаганьні прамыслоўцаў окупава-  
ных зямель, каб прыняць лёнданскі  
дагавор, і ўрэшце на пагрозу ўраду  
разагнаць рэйхстаг, катэгарычна ад-  
мовіліся галасаваць за прыняцьце за-  
кону. Але мала таго: камуністы  
праз уесь тыдзень рабілі ў Рэйхстагу  
абстракцыю, перашкаджачы ў пар-  
ламэнцкай работе. У сераду дайшло  
да вялізной бойкі між камуністамі і  
манархістамі з аднаго боку і дэмакрат-  
амі з цэнтрам — з другога. Кончылася  
тым, што старшыня Рэйхстагу зага-  
даў, каб сілай вывелі з паседжання  
трох камуністаў, якія не хацелі вый-  
сці дабравольна.

Гэткім чынам нямецкія камуністы  
і манархісты, ня йдуць ўесь час на  
камітамі з рэспубліканскімі партыямі,  
псавалі толькі рэспубліканцам работу,  
скірованую да згоды з саюзікамі і  
аэдароўленіем фінансава-еканамічных  
адносін. Але гэтай перамогай у Рэйх-  
стагу яны падгатоўвалі сабе няу-  
дачу на будучых выбарах. Рэспублі-  
канцы чуюцца цяпер макнейшымі,  
чымся раней. Сац-дэмакраты праз  
уесь час дамагаліся, каб гэты Рэйхстаг,  
выбранны ў часы самага цяжкага экана-  
мічнага кризысу ў Нямеччыне, быў  
распушчаны і каб былі назначаны новыя  
выбары. Камуністы і нацыяна-  
лісты сваімі паступкамі толькі памаглі  
соц-дэмакратам, якія маюць вялікую  
надзею на ўдачу ў час новых выбараў,  
тым больш, што канцлер рапушча

заявіў, што калі толькі закон Даўса праваліцца, дык Рэйхстаг як-га будзе распушчаны і будуць зроблены новыя выбары. Урад і прэзыдэнт рэспублікі пастанавілі выкарыстаць усе парламэнцкі і канстытуцыйныя спосабы, якія толькі ёсьць у іх, каб правесці ў жыцьцё плян экспертаў. Што датычыцца лёнданскага дагавору, дык ён будзе падпісаны 30 жніўня на аснове паднамоччая, дадзеных дэлегацыі нямецкім прэзыдэнтам.

Бачачы гэтую вінікі, нямецкім нацыяналістам прышлося галасаваць за усе законы Дауса бо, ў праціўным выпадку, урад распушціў бы рэйхстаг і авбясціў бы новыя выбары, на якіх яны пацярпелі-б поўнае паражэнне. Даеля гэтага на апошнім рацунку галасаваньні, пасля трэцьцяга разу чытаць закону Дауса нацыяналісты неспадзявана падалі свае галасы за чугуначны закон, які патрэбует  $\frac{2}{3}$  галасоў. У той час як закон аб утварэнні эмісійнага банку праходзіць 250 галасамі проці 172. Закон аб ліквідацыі рэнт-банку праходзіць 262 галасамі проці 172; Закон аб прымесловых аблігаціях 256 гол. проці 175, чугуначны закон, які трэбует  $\frac{2}{3}$  галасоў на нямецкай канстытуцыі, прымаецца  $\frac{3}{4}$  галасамі проці 127, дзякуючы нацыяналістам. Такім чынам, здаровы разум перамог у нацыяналісту пачуцьцё шавінізму.

Другой важнейшай падзеяй апошніх дзён ёсьць дыпломатичны канфлікт між Англіяй ды Сав. Расеяй. Гэта тым болей цікаўна, што бальшавікі ўсе свае пляны будуюць на Англіі, асабліва пасля падпісання тарговага дагавору. Прычынай канфлікту было гэткае здарэнне: савецкі ўрад акружыў ангельскую пасла ў Лёндане (хіба ў Москве?! Перакл.) сеткай шпионаў і сочыць за кожным яго рухам. Не дае магчымасці гаварыць па телефону, арыштоўвае і робіць усялякія прыкрасы асобам, якія заходзяць у ангельскую пасольства і

г. п. Макдональд выслаў да савецкага ўраду ноту, ў якой катэгорычна заўяляе, што калі толькі савец. ўрад не перастане гэтак рабіць і не перапросіць, дык ангельскі ўрад пазбавіць савецкага пасла ў Лёндане дыпломатычнай нечапаемасці ды перад дзяўжырмой савецкага пасольства паставіць паліцэйскую ўрадніцу, які будзе праўяраль усіх, хто будзе туды ўваходзіць і выходитць адтуль. А здарэнне ў Бэрліне паказала, якая публіка заходзіць у савецкія дыпломатычныя прадстаўніцтвы заграніцай. Гэта „ячэйка“ загранічной камуністычнай прааганды. Там перахоўваецца агітацыйная літаратура.

Даеля гэтага такая пагроза ангельской ўраду крыху ахаладзіла савецкіх дыктатараў, хаця ўсё роўна нічога не пераменіць у іхніх тактыцы. Гэтае здарэнне толькі яшчэ раз даказае, што я можа быць ініякае гутаркі аб нармальных адносінах з маскоўскім чырвоным катамі, каторыя ў 1917 годзе ўварваліся ў ангельскую пасольства ў Петраградзе і забілі там ангельскую афіцэру, а консуля маскоўскую арыштавалі. Калі яны гэтак паступаюць з паслом першай сусветнай дзяржавы, у якой хочуць зрабіць граптовую пазычку, дык што казаць аб адносінах да тых дзяржав, якіх яны не баяцца і ў якіх яны менш зацікаўлены. Гэта ляпей за ўсіх адчувае на сабе Польшча.

N.

## ПАЛІТЫЧНАЯ ХРОНІКА.

### У Польшчы.

— Міністэрства вайсковых справаў выдала загад аб закрыцці ўсіх пагранічных пунктаў, дзе адбываўся тавараў. Но заўважана, што на гэтых пунктах найбольш пераходзілі граніцу падазронныя асобы. Застаўца толькі некалькі так званых, „стальных“ пунк-

таў, где лягчай праводзіць контроль асабаў, пераходзячых граніцу.

— 29-га жніўня прынята адстаўка Дэлегата Ураду ў Вільні п. В. Романа. Гэткім чынам затрымалася справа утварэння новага віце-міністэрства для акрайных справаў. Рэшта назначэння выяснянца пасля павароту прэм'ера Грабскага са Спалы.

— У сувязі з адкрыццем усходніх таргоў, 4-га верасня ўвечары выяджае ў Львоў п. Прэзыдэнт Рэспублікі і Урад.

— 28-га жніўня а 9 гадзіне раніцы прыехалі ў Варшаву польскія эксперыты, што былі арыштованы ў Рэсее, п. п. Саханевіч і Станіслаўскі. У хуткім часе яны зложаць абшырную справа за даць пабыце.

### За граніцай.

— З Парыжа паведамляюць, што французскі ўрад пастанавіў палегчыць Польшчу рэалізацыю прызнаных ёй раней крэдытаў.

— Тэлеграфуюць з Парыжа, што польскі міністар загранічных справаў меў доўгую нараду з французкім прэм'ерам Эрно аб спраўах, якія будуть разглядацца сабраннем Лігі Народаў. У пятніцу ўвечары п. Скржынскі выехаў у Жэнэву.

— З Бэрліна тэлеграфуюць, што нямецкі парламент прыняў у падробнай дыскусіі ўсе законы Давіса проці галасоў нацыяналь-соцыйлісту, нацыяналісту і камуністу. Вотум недаверы ўраду Маркса адкінены 251 голасам проці 94 пры 83, якія адгаласаваньня стрымаліся.

— Паводлуг вестак з Літвы, ў Шаўлях адбыўся зъезд кіраўнікоў нацыяналь-ліберальнай партыі і сяброў партыі „Пажанга“. На зъездзе былі таксама вядомыя дзеячы А. Смётана і праф. Вальдемарас. Зъезд меў на мэце тактыку пры выборах да самаўрадаў. У сувязі з гэтым пачала выхадзіць новая штодзеннная газета „Republikos gerowe“.

### XVI.

#### Раніца.

Доўга ляжаў я з расплюшчанымі вачымі і я мог заснуць. Ночка ўжо панавала над лесам. Свяцілі зоркі, ўзыходзіў месяцык на неба. Дык, вось, яка легенда пра Сьвета, якую я марыў учучь даўно. Ганчар і Караба смачна спалі, хутка і я заснуў...

Лёгкі туман пакрываў палянку, калі мяне разбудзіў голас Ганчара.

— Уставайце, сябра, сънедаць! Караба ўжо яду дабыў!

Я расплюшчыў вочы.

Караба сядзеў накарачках і смажыў нейкую птушку на вуглёх. Я хутка ўскочыў на ногі. Халадок трохі прабіраў.

— Вось тутака, недалёка, ёсь крыніца, — паказаў мне Ганчар у бок лесу. — Ля асіны! — крыкнуў ён мне ўсыльед.

У лесе пачынала прачыхацца жыцьцё то там, то тутака недзе над маей галавою пачыналі варушыцца ў сваіх гнездах птушкі. Вось і асіна. Праўда, з-пад яе карэніні выбігаў маленькі ручайчык і некім была зроблена ямка, каб балей было вады. Добра было памыцца халоднай водой. Адразу зрабілася неяк лёгка і добра. Недзе здалёку кричалі жоравы і гусі. Туман пачаў гінуць, нарэшце, саўсім згінуў, адплыў кудысь у гушчар лесу. Я падайшоў да сяброў.

— Вось! гатова качка! — весела гаманіў Караба.

— Сядайце! — казаў ён. — Эх, добра раніцай у лесе! — сказаў Ганчар.

— Ну! — падміргнуў адным вокам Караба Ганчару. — Давай, сябра, свайго зельля!

— Паводлуг вестак з Рыгі, рабочыя ленінградскага порту авбясцілі генэральную забастоўку. Улада авбясціла вынятковае палажэнне.

— Ангельская прэса піша, што апошнім часам адбываліся ў Парыжу поўафіцыяльныя франка-савецкія пераговоры.

— Ангельскія капиталісты арганізаваныя пачынаюць прэтэставаць проці магчымасці пазычкі саветам.

— У Даніі прыняты радаю міністэрстваў проект ваенага міністра аб разбраені.

— Як паведамляюць з Бэрну, у вераснёвой сесіі Лігі Народаў возьмем удел Амерыка, хаця праўда што неофіцыйльна.

— У Кітайшчыне началася хатняя вайна. Чугуначная лінія Шанхай-Нанкін перарвала функцыі. У Шанхай высадзіліся аддзелы амэрыканскага флоту.

— Варшавская прэса падае вестку аб арыштаванні ў Рэсее Барыса Савінкова, вядомага антыбалшавіцкага дзеяча сярод расейскага эміграцыі.

— Ваенныя ўлады Эстоніі выслалі апошнім часамі радаю афіцэрэй у Францыю дзеля вышкілення. — Літоўская прэса паведамляе, што Румынія признала Літву de jure. У найбліжэйшым часе паміж гэтымі дзяржавамі маюць быць нарыхтованымі дыпломатычныя зносіны.

— Паводлуг паведамленняў з Італіі прэм'ер-міністар Мусоліні пастанавіў быць на сесіі Лігі Народаў аб разбраені.

— Румынскае міністэрства вайсковых справаў паведамляе, што на лініі Днестра чырвоная армія будзе фортыфікацыю.

— Румынія і Югаславія ня згодныя прыняць проекту камісіі Лігі Народаў аб разбраені.

— З Загреба паведамляюць, што там зьявіцца распараджэнне югаславіянскага ўраду аб аўтаноміі Харватыі і Славоніі.

— А! — ўспомніў той і праз мінюту мы выпілі па дзівье чаркі добра гамагону.

— Гэта, — казаў Караба, — каб было лепей нам сёньня дайсыці да трох крыжоў.

— Што за крыжы? — запытаў я.

— А, вось, самі пабачыце, як дайдзём да іх, — сказаў Караба.

Добра пасьнедаўши, мы, загасіўши раштку агнішча, крануліся ў дарогу.

### XVII.

#### Стара канава.

Як толькі сонца праменіні зайгралі на кроплях брылінцістай расы, дык адразу падняўся цэлы канпэрт лясных птушак на розныя лады.

Ганчар ішоў наперадзе нас, зіняўши шапку. Відаць была, што ён слухаў песні птушак і цешыўся з сонца разам з імі.

Мы ішлі берагам старое канавы... Усё дно канавы было заросшы асакою і сітнігом, па якім лёгкі ветрык гнаў перад намі хвалю за хваліяй. Часамі, з яго зашамацеўши выляталі качкі, з крыкам нясліся ў даль канавы, шлёнапі ў інавідную воду, зноў зрываліся, зноў падалі. Ні я, ні Ганчар з Карабой ня думалі стравіцца. А Ганчар нават разлаваўся, што качкі ўцякалі ад аго ў такі малітвенны яго настрой, калі нават ён запомніў, што за плячмі у яго вісіць стрэльба. Часамі, галіны асін, вольхай і бяроз та моцна перапяталіся над канавай з абодвух яе берагоў, што ня было відаць неба.

Дзяргач.

(Працяг будзе).

## ТЫПЫ ПАЛЕСЬЯ

(Глядзі № 17 „Грам. Голосу“).

— Што за птушка зірнула на мяне? — думалася яму. — Адкуль у яе такое яснае вока, што нават у вачох пачымнела ў мяне, — меркаваў ён і, падняўши галаву, пачаў шукаць птушкі з яснымі вокаў. Доўга хадзіў ён, выглядзяючы, пі не знайдзе дзе цікавай птушкі. Дарэмена кілакі яго ўсе зівяры і птушкі, дарэмена звалі кінуць шукаць туае птушкі. Ня мог супакоіцца Сьвет. Усё хадзіў па лесе ды шукаў...

Вось, нарэшце, калі зноў загуляў вечер па вархах дрэваў, угледзіў Сьвет яснае вока птушкі... Застукаць яго сэрца моцна ў грудзёх. Затаіў дух Сьвет і ціхі пачаў падходзіць да цікавай птушкі. Здаецца яму, што сядзіць яна на высокай, высокай елцы, на самай апошній галіне. Ня вытрымаў Сьвет і палез... Вось ён ужо на самай варшынцы... Хістапіца елка, гнуцца пад ім галіны... Але ня бачыць гэтага Сьвет. Асьляпіла яго саўсім ясная птушка. Здаецца яму, што пераляцела яна на другую вышэйшую елку. Выцягнуў да яе Сьвет рукі, паслызнуўся і грымнуў у дол. Пляеў Сьвет у дол і здавалася яму, што птушка ўжо вось-вось у яго ў руках. Разъбіўся Сьвет аб карэніні дрэваў, ляжаў у доле няжывы. Прыйшлі зівяры, зіляцеліся птушкі на ўкоры яго. А ён ляжаў, ляжаў з расплюшчанымі вачымі, з усмешкай радасці на вуснах... А ў вачох яго іграў праменіні далёкага сонца. Гэтак зыгнуў Сьвет, шукаючы Сонца.

— Маскоўскія газеты друкуюць рэзалюцыю V конгресу З-га Інтэрнацыяналу аб народах Цэнтральнае Эўропы і Балканах. Рэзалюцыя кажа, што Польшча, Чехаславакія, Югаславія, Румынія і Грэцыя зьяўлююцца месцамі нацыянальнага гнёту. Лёзунг самаазначэння на народаў павінен ў гэтых дзяржавах абыянуцца ў лёзунг дзяржаўнага выдзялення народаў, якія прыгнітаюцца на тэрыторыях Польшчы, Чехаславакіі, Югаславіі, Румыніі, і Грэцыі. Пацвярджаючы рост антысемітізму ў Польшчы, Румыніі і Вэнгрыі конгрэс заклікае камуністычныя партыі гэтых краёў энэргічна барацца з антысемітізмам. У беларускім пытаныні конгрэс стаў на прынцыпе аб'яднання разрозненых беларускіх земляў у адну савецкую рэспубліку, што было запрапанована польскаю камуністычную партыяю; адначасна падкрэсліваюцца ўдачныя рэзультаты працы гэтых партыі ў польскай часці Беларусі, якія выказаліся ў пакарэнныі уплывам кам. партыі ўсяго сялянства ўсходніх акраін Польшчы.

Лоўкая дыплёматыя!

## Агляд прэсы.

П. Cat — перадавік з віленскага консерватыўнага „Słowa“ — ў артыкуле „Апошняе назначэнне“ піша:

Назначэнне п. Валерага Романа 2-гім віц-міністрам унутраных справаў з тэю відоначаю думкаю, што функцыі быўш. Дэлегата ураду на Віленскую зямлю будуть звязаны з пытанынімі Усходніх Земляў — мусім назваць палавінчатым рагшэннем жадання, што гэтая даўно выказвалася рознымі кругамі польскага насялення на Усходзе.

Мы фармулавалі ўтварэнне спэцияльнага віц-міністэрства пры презыдымі міністраў, маючы на ўвазе:

Пералом цэнтралістычнага прынцыпу пры адміністраванні польскаю

дзяржаваю. Гэтыя прынцыпы, якога гарачым аполётам на зараны польскае дзяржавы быў п. Войчэхўскі, дзяржавы Прэзыдэнт Рэспублікі, — з кожным днём ўсё больш і больш трапіць павагу. Гэта-ж цэнтралістычны польскі ўрады даходзілі да забаўнае прэзыдэнты ў тварэнні сваіх папяровых прадпісанняў. Паліцыйскі загад аб ежджанні правым бокам на цэйнай далечыні ал прыдарожнага рова — вельмі карысны ў ваколіцах Катавіцаў — вельмі траціць у сваіх значэннях ў некаторых закутках нашага краю (dzielnic), дзе ёсьць крыху інакшыя равы ды інакшыя парогі. Стварэнне асобнае інстытуцыі віцміністра Усходніх Земляў здавалася нам першым крокам да пералому названага цэнтралістычнага прынцыпу, які калекцыяць цэлы наш адміністрацыйны лад і абратае ў нішто наступі адзінак.

Спэцияльныя варункі Усходніх Земляў робяць тое, што цэлы рал законаў, распараджэнняў і адміністрацыйных актаў, ня маючы ў Каратеўстве нікага палітычнага значэння, ў нас гэткае значэнне прымае. Далей — изўні разпараджэнні, якія Варшаве здаюцца хутчэй за ўсё фармальнымі, ў нас прымаюць саўсім адваротны характар. Прыпомнім сабе хоць-бы іншасную календарную рэформу, якая выклікала ў нас абсолютна фатальнае ўражанье...

Пераходзячы да ролі віц-міністра ці праўдзівай яго комітэнты, паваж. аўтор заяўляе, што:

...наколькі п. Роман на будзе мэть голасу ў Радзе Міністраў, калі на будзе мець уплыву на зъмест урадовых распараджэнняў, альбо права крытыкі іх пад кутам гле-джання інтарэсаў Усх. Земл. — дык яго назначэнне ня будзе ўжо палавінчатым рагшэннем, але праста ня будзе мець нікага значэння. Што-ж нам з таго, што ў палацы Замойскіх прыбулася адзін вуралнік, „знаючы крэсавыя адносіны“. Гэта-ж і дасюль было іх там поўна, — ды ня мела гэта нікага ўплыву на палепшанне нашых адносін.

...Майма надзею, што ўдаспа нашаму быўш. Дэлегату выгаварыць дзеля свае асобы і для нашых інта-

рэсаў куды шырэйшыя комітэнты, чымся пасрэдніцкая інстытуты паміж усходнімі ваяводамі і міністрами унутраных справаў...

Пан Роман едае ў Варшаву не на вураднікае падышынне, але як прадстаўнік інтарэсаў і жаданняў тутэйшага насялення. Прынамсі, гэтага мы спадзяёмся...

Аддаўшы найболыш увагі назначэнню п. Романа, аўтор пераходзіць да асобы таго, хто займе, пакіненае ім месца — да назначэння ў Вільню Дэлегатам Ураду п. Уладыслава Рачкевіча, і коратка, паміж іншым, зазначае:

Пан Рачкевіч вытрываў найгоршыя гады на найцяжэйшым пасту і бараніў інтарэсы свайго вачводства са шчырасцю і адвагай. Таксама шчыра вітаем яго ў Вільні. Ен зразумее культурнае значэнне, якое мае Вільня, найбольшае вонгішча польскае культуры на поўначы, і абавязак *promieniowania* гэтага культуры.

Аб новым наваградзкім ваяводзе, назначаным замест пана Рачкевіча, чытаем:

Генэрал Жэгота-Янушайціс (прозвішча саўсім тутэйшае! — Рэд.) назначаны за наваградзкага ваяводу. Гэтае назначэнне зъявляеца першым прадстаўніком перасыцярою, зъвернено па адрэсе Саветаў. Граніцы Наваградзкага ваяводства будзе бараніць адзін з найадважнейшых польскіх жаўнероў.

Бэрлінскі „Руль“ у заметцы „Положение русских въ Польшѣ“ перадае гутарку супрацоўніка „Руспрэса“ з адзінным прадстаўніком расейцаў ў Сойме, паслом Сярэбранікам, маючым досіць арыгінальны пагляд на некаторыя рэчы:

— Справа ў тым, — казаў, паміж іншым п. Сярэбранікаў, — што колькасць рускіх у Польшчы да лёка на інчэмнай (!) — я кажу, пэўна-ж толькі аб польскіх грамадзянах расейская нацыянальнасці і каранным насялененні ўсходніх акраін. Калі ў Сойме я — адзіны прадстаўнік *рускага* насялення, дык выходзіць гэта, перш за ўсё,

што на ўсходніх акраінах Польшчы пытаныне аб праве польскага грамадзянства дасюль фактчычна не ўрэгулявана. Польская адміністрацыя дасюль стайды на тым пункце глядзяць, што ў Польшчы ёсьць украінцы і беларусы, але няма русскіх. Калі казаць аб нацыянальным складзе насялення на ўсіх акраінах Польшчы на азнаках „*его собственного волеизъявления*“, дык прыдзецца прызнаць, што рускіх складаюць у праваслаўным насяленні Польшчы значочную частць...

Ня маючы нічога проці польскіх велікаросаў, мы ўсё-ж такі не разумеем крху застарэлае тэндэнцыі п. пасла Сярэбранікава: праваслаўны — значыцца *рускій*, ці нешта ў родзе прыказкі — „Іван Кузьме родны Тодар“.

Так, пане пасол, гэта пекалі было, але назаўсёды мінула; зъянілася, на-рэшце, і сама „*собственное волеизъявление*“.

## Надзвычайны суд аб нападзе на Стоўпцы.

Судовы працэс установіў яшчэ раз, што ўесь напад арганізованы быў Саветамі. Абвінавачаны Пётра Йода, Мікалай Гарачка і Адварды Карчмарчык (мянушка Стапінскі) засуджаны на кару съмерці праз расстрэл. П. Прэзыдэнт Рэспублікі скрыстаў з права ласкі датычна Йода. Рэшта — два бандыты казнены. Сыледзтва ўстановіла, што Йода ня браў удзелу ў забойствах, будучы толькі вартаўніком. Паказаньнем Йоды устаноўлена, што перад нападам на Стоўпцы дывэрсыі адзел быў спэцыяльна муштрованы у Менску 3 месяцы пад кіраўніцтвам інструктароў, насіўшых абмундзераваныне афіцароў чырвонай арміі і пад іхняй камандую перайшоў цераз граніцу, будучы падзеленым кулямётамі, стрэльбамі і рэвальверамі. Бандытам быў даны загад,

падрабязна і старанліва падлічыць нашыя шматлікія культурныя ўтраты на даўгім гістарычным шляху — некалькі стагодзідзяў трываючага, дзяржаўнага сужыцця з Польшчай, ды сту з лішнюю гадоў пад Маскоўшчынай.

Гэныя ўтраты нашыя найлепши патрапім сабе ўявіць шляхам элімінацыі з польскае і маскоўскае гісторыі ўсіх беларусаў з паходжаньня, прадстаўнікоў здэнцыяналізованих беларускіх шляхоцкіх або мяшчанскасіх сфераў, якія адзначыліся тамака сваю талентнасцю ці здольнасцю.

Элімінацыя гэная (адборка) мусіць быць колькі мага, детальнай і павінна ахапіць ўсё, якія толькі ёсьць, галіны дзяржаўнага, грамадзянскага і ўсякага іншага жыцця Польшчы ды Маскоўшчыны. Асабліва ж трэба зъяўрнуць увагу на краіны: літэратуры і мастацтва, навукі (ува ўсіх яе галінах), рэлігіі, палітыкі і дыплёматыі, адміністрацыі (улада, ўрады і г. д.), ды ваенну.

Наибольш матаўялу дасць, зразумела, Польша, дзякуючы, шмат даўжэйшаму чымся з Расеяй, напаму сужыццю з ёй.

Дзеля гэного нашу *sui generis* „рэвіндикацыю“ Беларусаў трэба пачынаць з гэтага боку.

Адзначым тут, *жімаходам*, што калі-б мы гэную нашу культурную „рэвіндикацию“ расцягнулі і на Украінцаў, чэхаў ды немцаў у Польшчы, ды на больш чым „дванадзесяць языкаў“ яе „інародцаў“, у Расеі, — дык дайшлі-б да прам-ткі *приглаждаючых* рэзультатаў, гэтак-бо вялікай аказалася-б тая ролі, якую з'ігралі (ды граюць, хоць і ў меншым размёре, далей), памянёныя грамадзяніне „другой“ (а няраз трэцій і чацвёртый) катэгорыі ў культурным будаўніцтве і дзяржаўным жыцці — гэных двух відах народаў!..

Але зъвернемся да нашае тэмы! Вось-же, прад намі ўстае пытаныне якім способам магчыма практычна зъдзейсніць проектировану намі *адборку*.

загубленых беларусаў? Заданыне гэнае на гэтулькі трудае, як-бы магло здавацца, і дзеля выкананія яго патрэбна перш за ўсё добрая воля і пачуцьцё абавязку перад сваю Бацькаўшчынаю!

Ласце трэба ўважаць пераглядзець адумыснікі кніжкі ды падручнікі (напрыклад: палітычную гісторыю, абедзівую дзяржаваў, гісторыю іхняе літэратуры, мастацтва, ваяўніцтва, розныя біаграфіі і г. п.) дык старанна павыбіраць з іх уесь датычны матар'ял, аб гэткіх адзінках, вядучы досьледы і систэматычны працу паводлуг гэткіх больш-менш рубрык: 1) скуль паходжаньнем (ён сам, або ягоны род)? 2) ў якім пакаленіні дэнцыяналізуваўся (перастаў карыстацца роднай мовай)?; 3) адносіны яго (прыватныя і офицыйныя) да беларушчыны? і 4) беларускія матывы ў яго творчасці? Як бачым праца гэная *чыста — культурная!*

Праца, якраз для студэнтаў, якія павінны ўзяцца першымі за яе, а побач з імі пайдуць і іншыя (асабліва пажаданым было-б, каб гэным зацікавіліся беларускія вучыцялі, што ў сучасны момант, седзячы без работы, маюць больш часу).

Вось-же да гэнае культурнае працы, як і да перакладаў на беларускую мову заклікаем горача нашу беларускую інтэлігенцыю, зъяўляючы ўвагу на той бясумліўны факт, што кожная выдрукаваная па беларуску кнішка, кожны малюнак, ці музичны твор, больш набліжаюць да нас шчасливую будучынну, чымся цэлым купы „мэморыялаў“ і г. п., і што, йдучы гэным шляхам, байдай што найпэўней, паводлуг слоў нашага геніялнага песьніра *Бацькаўшчына — Беларусь* займець „свой пачэсны пасад між Славянамі!“.

Язэп Сьветазар.

(Канец).

А заданыне іншыя надта-ж удзячныя і цікаўныя і, побач з перакладамі на беларускую мову, зъяўляюцца пярвымі моралычнымі абавязкамі беларускага інтэлігенцыі! Рэч у тым, што дзеля правильнага пачэнкі нашае культурнае моці трэба, колькі мага,

каб у першую чаргу забіралі розныя ўрадовыя дакументы, тэлеграфныя і тэлефонныя прылады. Сябры дывэрсынных аддзелаў муштруюцца ў спэцыяльных установах, якія ўтрымлівае бальшавіцкі ўрад, там яны дастаюць толькі вайскове вышканенне, але адначасна вучадца на камуністычных агітатарам. Лекцыі вядуць вайсковыя інструктары. Падчас навукі яны дастаюць пэнсію. З паказаньняў засуджаных відаць, што плян нападу на Стоўпцы загадзя быў апрацовани. Банда сабралася ў Менску, ў памешканын на Малой-Мясціцкай вуліцы, скуль яе перанясьлі на Падгорную вуліцу, дзе заходзіўся штаб „Запфронт”. Чудзь-съвет на чародны дзень заехаі туды два цяжкія самаходы з савецкімі адзнакамі, на якія пакладзена была зброя й амуніцыя, а таксама селі ў сябры дывэрсынае банды. Разам з імі селі на самаходы бальшавіцкія афіцэры. Самаходамі завязлі іх у лясы над Койданавам. Тут ім раздалі зброю, а амуніцыю й кулямёты перавязлі фурманкамі на хутар, які заходзіцца недалёка ад граніцы, дзе раздалі бандытам амуніцыю. У хутары гэтым былі ўжо праваднікі. На чародны дзень а 6 гадз. ўвечары падзялі бандытаў на трох аддзелы і павялі за граніцу. Савецкія афіцэры пераапрануліся ў цывільную вопратку. Пры пераходзе граніцы не спаткалі ніякіх пастоў пагранічнае варты а ні з савецкага, а ні з польскага боку. У трох аддзелах было каля 42-х чалавек. Спачатку лясамі, а затым чугуначнай лініяй пайшлі да м. Стоўпцаў. Прыйшлі на месца, адзін аддзел адразу вырушыў на чугуначную станцыю, а іншыя два затрымаліся на могілках. Пасля кароткага адпачынку адзін з аддзелаў атакаваў вастрог, а, выпусціўши арыштованых, пачаў грабіць склады. Трэці аддзел атакаваў стараства. Уся дывэрсынная акцыя цягнулася каля 3-х гадзін, пасля кожны аддзел паасобна з накладзенымі вазамі пакінуў места. Абвінавачаныя заяўлялі, што іх прымусілі да удзелу ў нападзе.

## Новы бандыцкі напад.

Газета „Robotnik” піша аб новым дывэрсынным нападзе сав. бандытаў, які адбыўся ў Валынскім ваяводстве ў ваколіцах Лохава. Банда была зложана з 15 бандытаў.

У рэзультате нападу аказаўся забітым пастарунковы Закржэўскі, а рэшта пастарунковых дашчэнту абабраны.

Пасля гэтага амаль што не на ўсіх граніцах Валынскага Ваяводства адбыліся дробныя напады, ахвярамі якіх ужо былі жыхары вёсак. — 27-га жніўня прыбыў у Варшаву адзін з паліцыянтаў ранены падчас гэтых нападаў.

## У С. С. Р. Р.

### За што судзяць.

Найвышэйшы суд зацвярдзіў пастанову маскоўскага суда, засудзіўшага інжынера Якобсона на смертную прака расстряляннине. Пастанова ўжо прыведзена ў выкананье.

Інж. Якобсон расстрэлены 12 жніўня г. г. Матывам такое пастановы суда было тое, што Якобсон пібыто паведаміў быўших уласнікаў рудні-

коў медзі, где ён быў кіраўніком абытых, што руднікі гэтыя знаходзяцца ў страшэнна кепскім паларажэнні.

### Перасяленыне галодных.

Сімбірскі губернскі камітэт даносіць у Москву, што па берагах ракі Волгі сунуцца вялізарныя грамады галодных людзей з Саратоўскай губ. на поўнач. Калі іх пытаюцца куды яны ідуць, то адказаўшы, што перасяленыца на Алтай.

### Чорныя сэрцы на съязгох.

Маскоўская рада разглядала проект аб форме для жалобнага флягу.

Застанавіліся на проекце чорнага сэрца на чырвоным полі. Такі съязг ужо быў вывешаны на маскоўскіх дамах у час хаўтуроў тав. Ногіна.

### Што паляць.

З Петраграду даносіць, што студэнты петраградзкага Універсітету спалілі юдаістичную бібліятэку пры універсітэце.

Загінула шмат каштоўных рэчаў, забраных яшчэ пры цару Мікалаю I з прыватных жыдоўскіх бібліятэк.

### 82% хворых на сухоты!

Паводлуг досьледаў школынае камісіі пецярбурскага вокругу ў месцы 82% дзяцей школьнага веку хворыя на сухоты.

Тое-ж пацвярджаюць статыстыкі профсаюзаў.

Паводлуг іхніх інфармацый, у Цепярбургу няма сям'і, ў якой ня было-б сухотніка.

## Навуковыя навіны.

### Вялізарны мэтэр.

У пазамінульным тыдні, ў вячэрніх гадзінах зявіўся над Бэрлінам мэтэр велічыні з месяц.

Мэтэр апісаў аграмадную дугу па горыонце і рассыпаўся над усходнім часткай гораду. Зьяўленыне мэтэору дало зразумелы повад для чутак, якія зацікавілі ўсё жыхарства. Шмат асобаў сабралася перад астронамічнай обсерваторыяй, пытаючыся, якое значаныне мае гэны мэтэр, дзеля таго, што паміж натаўпам пашыралася чутка, быццам іта першы сінтал з Марса, пасля якога пачнущца іншыя, якія могуць быць небяспечнымі для жыхароў Бэрліну.

### Знойдзенныя кнігі Ціта Лівія.

З Рыму падаюць, як неспраўджающую чутку, што нядавна п. Марціно і прафесар Рыдэтто знайшлі, невядомую дасюль, кнігі рымскага історыя Ціта Лівія.

Кнігі гэныя маюць быць выданы яшчэ ўвесень. Яны зъмяшчаюць у сабе бясцэнныя навуковы матар'ял.

### Бомбы - аэрапляны.

„Дэйлі Тэлэграф” даносіць, што французкім інжынерам удалося сканструаваць бомбу, якая мае выгляд ніччынага аэрапляну і можа быць пры помочы хвалю электрычнасці бяз дроту кірована ў якім хочаш напрамку і ўзварвацца ў пажаданым часе.

Дзеля таго, што бомба будзе рухацца без абслугі, дык можна будзе выпусціць яе на вышыню, ў якой яна застанецца нявіднай.

### Новы патоп пагражае зямлі.

Бэльгійскі гэолёг, прафесар Бэльлё, сцьвярдзіў, на адбываючымся цяперака міжнародным конгрэсам прыродазнаўцаў у Леодзюм, што чалавецтву пагражае, у недалёкім магчымым часе, небяспека новага патопу. Усе дунаюць, кажа вучоны, што зямля толькі раз была затоплена.

Пагляд гэны — абылыквы.

Не адзіны раз, але трыццаць два разы была зынічана зямля катастрофай патопу! Но як толькі наша сонечная сістэма ўваходзіла ў сферу космічнае імглы, дык зараз-же рабіўся патоп.

Акіяны залівалі контыненты (землю) і ўся гэолёгічнае будоўля зямлі зъмянялася.

Магчымы, што той кавалак грунту, які празываем Эўропай, ляжаў калясіці ў Ціхім акіяне і падчас касымічнае катастрофы быў высунены на сучаснае месца.

Падобная катастрофа можа спаткаць напу зямлю ў бліжэйшых стагоддзяў.

Так праракуе бэльгійскі прафесар, але на ўсім праракаваньням можна верыць.

піша праўду, дык няхай скажа адкрыта, хто ён такі; чаго-ж ён тоіца? Мы пеўны, што гнуснаю брахнёю аб нашай школцы і наших людзях займаецца нейкая нятуратэйшная саўсім асоба.

С-не.

## ТУТЭЙШАЯ ХРОНІКА.

— Беларускае Грамадзянскае Сабраныне. 2-га верасьня а 6 гадзіне ўвечары адбудзеца паседжанье ради старшыняў.

На павестцы дня: 1) справаадача прэзыдыму 2), месячная справаадача, 3) даклады юрыдычнае, мэдыцынскае, агрономічнае і інш. камісіяў аб працах, зробленых па выдавецтву календара на 1925 г. 4) даклад камісіі аб курсах Беларускае мовы, 5) аб выданьні Гісторыі Беларускага тэатру 6), аб асыгнаваныні грошай на штодзеннью газету, 7) аб зацвярджэнні пітату ўласных карэспандэнтаў „Грамадзакага Голосу” на провінцыі, 8) аб Беларускім прытулку для дзяцей, 9) разгляд заяваў і 10) бягучыя справы.

— Фэст. Сёння а 10 гадзіне раніцы у Аляксандра-Неўскай царкве будзе адпраўлена літургія, пасля якой адбудзеца ўрачыстае сънеданне ў чэсьць гадавога сьвята.

— Рыба. У вялікіх лужах, што ісціннуюць на Тарговай вуліцы ля пераходнага чугуначнага мосту завялася рыба-калюшка, якую малыя дзеци ловяць кошыкамі; мусі гарадзкі магістрат мае на мэце захаваць лужы на далей, для развяздання больш карыснай рыбы, каб ад гандлю ёмечь магчымасць зрапараваць такі прывал Сынягавае вуліцы.

— Языковыя законы. У „Dz. Ustaw” абвешчаны нядыўна прынятые закон аб мовах меншасцяў. Закон будзе мець моц з 1 кастрычніка 1924 г.

— Новы павет. З Міністэрства ўнутраных справаў прыслана у Дэлегатуру просьба жыхароў м. Шчучына аб выдзяленні іх места з Лідзкага павету і утварэнні асобнага Шчучынскага павету.

— Новы валасны падатак. У дадатак уставу аб уводзе некаторых зъменаў у часовым урэгульванні камунальных фінансаў абвешчаных у „Dz. Ustaw” № 73 воласціцы бывога царскага забору маглі сабраць у другім падўгоддзі г. г. самастойны падатак з зямлі, будынкаў, крамаў і промыслаў.

Агульны лік гэтага падатку ня можа перавышаць фактычнага дэфіцыту валаснога бюдžetu на 1924 г., а з другога боку ня можа быць вышэй ліку злотых, роўнага ліку ападатковых дзесяцін, іначай кажучы, падатак будзе каля 1 злотага ад дзесяцін і будзе зъбірацца ад промыслу, гандлю і промыслаў.

Адначасна устаў гэты наказвае падатак зъбіраць у залежнасці ад аўшару воласціцы, а калі ўжо быў павінен заічвацца ў лік новага падатку.

З чароднага тыдня наша газета пачне выходзіць ТРЫ РАЗЫ У ТЫДЕНЬ. Нумары „Грамадзакага Голосу” маюць зъяўляцца ў съвет у сераду, пятніцу і нядзелью.